



联合国  
粮食及  
农业组织



国际条约  
粮食和农业  
植物遗传资源

<b>暂定议程议题 1</b>
<b>管理机构第八届会议</b>
2019 年 11 月 11-16 日，罗马
<b>暂定注释议程和时间表</b>

## 引 言

1. 管理机构根据《条约》第 19 条规定召开本届会议，对《国际条约》所有缔约方和观察员开放。
2. 根据管理机构《议事规则》第 4.3 条，经主席团同意，同时经与粮农组织总干事和秘书磋商，会议由主席召集。会议将于 2019 年 11 月 11-16 日举行。
3. 根据管理机构《议事规则》第 7 条，秘书通报了已向秘书处表达参会意愿，希望成为会议观察员的有关政府或非政府机构。此类机构名单将提交管理机构审议。
4. 本文件为暂定议程<sup>1</sup>提供注释，并提出拟议时间表，供管理机构审议。

<sup>1</sup> IT/GB-8/19/1 号文件，《暂定议程》。



## 管理机构第八届会议主席和副主席

5. 在第七届会议结束时，管理机构选举 Christine Dawson 女士（北美洲）为管理机构第八届会议主席。会议选举出六位副主席：Charles Murekezi 先生（非洲区域）、Svanhild-Isabelle Batta Torheim 女士（欧洲区域）、Javad Mozafari Hashjin 先生（近东区域）、Anna Willock 女士（西南太平洋区域）、Mónica Martínez 女士（拉丁美洲及加勒比区域）和 Akio Yamamoto 先生（亚洲区域）。

6. 根据《议事规则》第 2.1 条<sup>2</sup>，澳大利亚政府指定 Alison McMorro 女士代替 Willock 女士出任代表西南太平洋区域的副主席。同样，卢旺达政府指定 Claver Ngaboyisonga 先生代替 Murekezi 先生出任代表非洲区域的副主席。

## 会议开幕

7. 开幕式将于 2019 年 11 月 11 日（星期一）上午 10 时开始。管理机构将听取缔约方高级别代表的欢迎致辞，以及粮农组织总干事和代表《国际条约》主要利益相关方的受邀发言专家特别讲话。

## I. 组织事项

8. 在该环节，请管理机构审议第八届会议组织相关事项，包括通过议程和 timetable、选举报告员、任命证书委员会和建立预算委员会。

9. 在主席团的指导下，秘书推行了一套新的文件编号系统，更易于确定相同议程的有关工作文件和参考文件。为便于查考，工作文件和参考文件按顺序对应各项议题编号。在文号中，相关议题列于会议年份之后。每项议题第一份工作文件文号省去编号“1”。

### 议题 1 通过议程和 timetable

10. 暂定议程已由秘书在管理机构第八届会议主席团的指导下根据《议事规则》第 5.1 条编写完成。本届会议议程按照以下五个部分进行组织：

- I. 组织事项
- II. 报告及一般政策事项
- III. 《国际条约》实施情况
- IV. 工作计划和预算及相关事项
- V. 行政和其他事项

---

<sup>2</sup> 如果主席团成员辞去职务或者发现自己永久无法履行其职责，该主席团成员的缔约方应指定另一名代表，以便他或她可在任期剩余时间替换该成员。

11. 请管理机构审题为《暂定议程》的 **IT/GB-8/19/1** 号文件，以及本文件提出的暂定时间表，以便通过议程，组织开展本届会议工作。

## **议题 2 选举管理机构第八届会议报告员**

12. 根据管理机构第一届会议通过的《议事规则》第 2.1 条，“管理机构应从各缔约方的代表、副代表、专家和顾问中选举[……]一名报告员”。请管理机构在该议题下照此执行。

## **议题 3 任命证书委员会**

13. 根据《国际条约》第 19.4 条，每一缔约方应有一票，并可派出一名代表出席管理机构会议，该代表可由一名副代表、若干专家和顾问陪同。副代表、专家和顾问可参加管理机构的讨论，但无表决权，获得正式授权代替代表的情况除外。

14. 根据《议事规则》第 4.5 条，“……每一缔约方应在管理机构各届会议开始前，将其参加管理机构的代表姓名通知《条约》秘书”。

15. 《议事规则》第 13 条进一步规定，“《粮农组织总规则》条款经适当变通应适用于《条约》或本规则中未明确处理的所有事项”。根据《粮农组织总规则》第 3.3 条和第 3.4 条，应设立证书委员会以审查各项证书。

16. 管理机构可考虑设立证书委员会，由各区域派一名代表组成，审查本届会议证书并在全体会议上向管理机构汇报。

## **议题 4 成立预算委员会**

17. 根据《管理机构财务规则》（《财务规则》）第 2 条，财务周期为两个日历年，与粮农组织财务周期相同。此外第 3.4 条规定，预算草案应由秘书编制并在管理机构召开例会前分发给各缔约方。《2020-2021 两年度工作计划和预算》草案载于 **IT/GB-8/19/17** 号文件《2020-2021 两年度工作计划和预算草案》及相关文件中。

18. 管理机构可考虑设立预算委员会，根据全体会议进程可以举行会晤，从而将全体会议做出的决定转化为预算内容，对预算草案进行相应审查，并提出 2020-2021 年工作计划预算草案，供全体会议审议。

19. 按惯例，建议每个区域最多出两名代表作为其区域发言人组成预算委员会，所有缔约方均可作为观察员参加。同时还建议设两位共同主席，分别来自发展中国家和发达国家。

## II. 报告及一般政策事项

20. 请管理机构在这一环节审议关于开幕及一般政策事项的报告。请管理机构关注这些报告，并酌情给予进一步指导。

### 议题 5 管理机构主席报告

21. 在第七届会议上，管理机构要求第八届会议主席和主席团开展一系列工作。主席团自选出成员后，已召开两次会议并举行了多次电话会议。主席将汇报本人及主席团根据管理机构要求所采取的行动。主席报告载于 **IT/GB-8/19/5** 号文件。

### 议题 6 管理机构秘书报告

22. 根据《国际条约》第 20 条，秘书将向管理机构报告当前两年度遵循管理机构决定所开展的活动情况。秘书报告载于 **IT/GB-8/19/6** 号文件。

### 议题 7 庆祝《国际条约》15 周年

23. 在第二次会议上，第八届会议主席团确定了本届会议主题，即庆祝《国际条约》15 周年，并要求秘书编制一份文件，突出《国际条约》生效以来取得的成就，并展望未来方向。秘书已编制 **IT/GB-8/19/7** 号文件，其中载有一项决议草案，请管理机构审议通过。

## III. 《国际条约》实施情况

24. 在本环节，请管理机构审查并通过关于《条约》核心系统、机制和战略实施过程中出现若干重大实质性问题的决议。根据第 19.3a 条和第 19.3b 条，这些决议将“通过实施本《条约》的计划”，并“提出政策方向和监督指南，并通过为本《条约》的实施特别是多边系统的运行所必要的建议”。管理机构决议还“就本《条约》涉及的事宜，包括参与融资战略，与其它有关国际组织及条约机构，尤其是与《生物多样性公约》缔约方大会建立并保持合作”（第 19.3g 条）。

### 议题 8 获取和利益分享多边系统

#### 8.1 获取和利益分享多边系统实施和运转情况

25. 在该议题下，请管理机构审议与获取和利益多边系统当下运行和一般实施相关的事务。

26. 请管理机构审议 **IT/GB-8/19/8.1 Rev.1** 号文件《多边系统实施和运转情况报告》，该文件概述了 2018-2019 两年度多边系统的运转动态。其中尤其包括多边系统中材料的可获性，第三方受益人的运行，以及《国际条约》规定的审查和评估。

### 第三方受益人

27. 在该议题下，请管理机构审议粮农组织作为第三方受益人关于相关程序执行情况的两年度报告<sup>3</sup>。IT/GB-8/19/8.1/2 号文件《第三方受益人运行情况报告》介绍了第三方受益人业务储备金状况，以及通过运行 Easy-SMTA 数据库而开展的《第三方受益人程序》技术执行情况。该文件载有一项决议的要点草案。

#### 正在培育的粮食和农业植物遗传资源

28. IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 号文件还概述了国际农业研究磋商组织（农研磋商组织）根据管理机构第七届会议的要求，就涉及农研磋商组织各中心在《国际条约》框架下管理的种质资源的农研磋商组织《知识资产管理原则》的实施情况提交的材料。农研磋商组织提交的材料全文载于 IT/GB-8/19/8/Inf.2 号文件《农研磋商组织〈知识资产管理原则〉的实施情况：农研磋商组织向管理机构第八届会议提交的材料》，供管理机构参考。

29. 还请管理机构审议相关文件，以及 IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 附录 3 所载要点草案，以便通过一项决议。

### 8.2 加强获取和利益分享多边系统的运行

30. 在第七届会议上，管理机构延长了加强多边系统运行特设开放性工作组 2018-2019 两年度任期，并要求工作组在秘书的支持下：

1. 制定一项关于实现加强多边系统的增长计划提案；
2. 根据工作组向管理机构第七届会议提交的报告，修订《标准材料转让协定》；
3. 阐明可能调整多边系统范围的标准和备选方案，尤其考虑到在管理机构第七届会议上提交的提案；
4. 就任何其他相关问题向管理机构提出建议；
5. 继续与供资战略和资源筹措特设咨询委员会密切联络。

31. 工作组在本两年度举行了两次会议，即分别于 2018 年 10 月和 2019 年 6 月在意大利罗马举行的第八次和第九次会议。在 2019 年 6 月第九次会议上，碍于时间限制，同时鉴于取得的重大进展，工作组决定暂停会议并于 2019 年 10 月复会，以便敲定一揽子措施供管理机构审议，同时侧重于仍需达成共识的未决问题。

---

<sup>3</sup> 管理机构第三届会议通过第 5/2009 号决议批准了《第三方受益人程序》。

32. **IT/GB-8/19/8.2** 号文件载有《工作组提交管理机构第八届会议的中期报告》，该报告载于工作组第九次会议中期报告。该《中期报告》包含一揽子中期措施，包括一项修订《标准材料转让协定》的提案和一项修正《国际条约》附件 I 的提案，以及一项通过一篮子措施的决议草案。

33. 工作组商定将该《中期报告》转交管理机构，作为进一步讨论的依据，并一致认为，应在第八届会议开始以前，向管理机构提交列入了任何补充要点的最终报告。复会结束以后，工作组将立即修订该《中期报告》，并通过第九次会议最终报告，其中载有将建议管理机构第八届会议通过的一揽子措施的所有要点定稿。工作组最终报告将作为 **IT/GB-8/19/8.2 Rev.1** 号文件发布。

### **8.3 《国际条约》拟议修正案**

34. 根据《国际条约》第 23 条，任何缔约方都可提出修正案，供管理机构会议通过。在该议题下，请管理机构审议 **IT/GB-8/19/8.3** 号文件，其中含有瑞士政府 2017 年 4 月 21 日向秘书转交的关于修正《国际条约》的提案。该提案正值讨论如何加强多边系统运行时提出。在第七届会议上，管理机构注意到瑞士政府的提案，要求工作组在阐明 2018-2019 两年度可能调整多边系统范围的标准和备选方案时，尤其考虑到在管理机构第七届会议上提交的提案。

35. 请管理机构审议《国际条约》拟议修正案，可以单独或结合有关加强多边系统运行的讨论情况审议该提案。

## **议题 9 《国际条约》供资战略**

### **9.1 供资战略实施情况最新报告**

36. **IT/GB-8/19/9.1** 号文件《供资战略实施情况报告》请管理机构注意提供的关于本两年度《国际条约》供资战略相关活动与进展的信息，并就其实施提供进一步指导意见。该文件反映了为实施供资战略而采取的计划性和战略性方法。该文件强调了供资战略更新过程中出现的情况，包括与大规模数据收集和分析相关的情况。该文件还还提供了其他倡议、伙伴关系及合作的相关信息，以及其他相关论坛和进程的有关讨论。

37. 此外，该文件还简单介绍了上个两年度内利益分享基金项目周期的最新实施进展。关于利益分享基金运行情况的具体进展报告载于 **IT/GB-8/19/9.1/Inf.1** 号文件《利益分享基金：2018-2019 年报告》。

38. 请管理机构注意 **IT/GB-8/19/9.1** 号文件提供的关于本两年度《国际条约》供资战略相关活动与进展的信息，并就供资战略的实施提供进一步指导意见，同时考虑该文件附录所载一项决议的要点草案。

## 9.2 加强《国际条约》供资战略

39. 管理机构第七届会议决定重新召集供资战略和资源筹措特设咨询委员会（委员会）并修改其职责，以便制定更新的《供资战略》及相关附件，供管理机构第八届会议审议和批准。

40. 委员会在本两年度举行了两次会议，即在意大利罗马举行的第十次（2018年9月）和第十一次会议（2019年5月）。委员会向管理机构第八届会议提交的报告载于 **IT/GB-8/19/9.2** 号文件。该文件介绍了为更新《供资战略》及其附件而开展的工作，并载有一项决议草案供管理机构审议通过。

## 议题 10 全球信息系统

41. 在第七届会议上，管理机构决定重新召集根据第 17 条设立的科学咨询委员会，负责继续向其汇报《全球信息系统愿景与工作计划》的最新进展，并在本届会议上向管理机构提交一份进展报告。

42. 在该议题下，请管理机构审议 **IT/GB-8/19/10** 号文件，该文件介绍了 2018-19 两年度《全球信息系统工作计划》的最新实施情况。该文件提及：推广和采用数字对象标识符；开发全球信息系统门户网站；审议科学咨询委员会和全球信息系统对涉及通过利用粮食和农业植物遗传资源生成并与实施全球信息系统有关的数字序列信息/遗传序列信息的科学和技术问题；促进区域和国家层面培训活动；筹集资源，以及加强伙伴关系和协作。

43. 在该届会议上，管理机构要求秘书请 DivSeek 倡议报告其 2018-19 两年度的发展和活动情况。DivSeek 国际网络的报告载于 **IT/GB-8/19/10/Inf.2** 号文件。

44. 请管理机构注意该进展报告及其他相关文件，并酌情就进一步实施《全球信息系统工作计划》及相关活动提供指导。**IT/GB-8/19/10** 号文件附录载有一项可能的决议要点供管理机构审议。

## 议题 11 粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用

45. 管理机构通过第 6/2017 号决议批准了《2016-2019 年工作计划》并重新召集了可持续利用特设技术委员会（委员会）。在本两年度，于 2019 年 4 月 8 日至 5 月 5 日召开了由委员会成员和专家参加的电子磋商会暨第四次会议。会议文件和报告及与会人员名单见《国际条约》网站。

46. **IT/GB-8/19/11** 号文件包含《可持续利用工作计划》相关活动信息、电子磋商会成果概要及委员会针对以下问题向秘书提出的意见：i) 实施《粮食和农业植物遗传资源可持续利用工作计划》和支持举措；ii) 在粮食和农业植物遗传资源可持续利用领域与其它国际组织开展合作；iii) 确定《工作计划》之内，以及《工作计划》与《国际条约》其它工作领域之间的更多活动和协同增效。

47. 请管理机构注意到为落实《2016-2019 年工作计划》所开展的活动，并审议和通过新的《2020-2023 年工作计划》，该计划阐述了“保护”与“可持续利用”之间更全面的联系，内含经修订的“愿景、使命和目标”草案及新的内容和成果表格。

48. 认识到可持续利用应与粮食和农业植物遗传资源保护密切联系，还请管理机构重新召集委员会，并将其更名为粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用特设技术委员会，同时考虑到 **IT/GB-8/19/11** 号文件附录所载供其审议的一项决议要点草案所载职责范围草案。

## **议题 12 农民权利**

49. 秘书处当前两年度开展或促进与落实《国际条约》第 9 所述“农民的权利”有关活动报告载于 **IT/GB-8/19/12 Rev.1** 号文件。该文件总结了为农民权利特设技术专家小组（专家小组）开展工作所做准备和所提供支持相关情况。该文件还介绍了其他举措、伙伴关系和协作，以及其他相关论坛和进程的讨论情况。

50. 专家小组向管理机构第八届会议提交的报告载于 **IT/GB-8/19/12.2** 号文件《农民权利特设技术专家小组向管理机构第八届会议提交的报告》。专家小组编制的清单草案载于 **IT/GB-8/19/12/Inf.1** 号文件《实现〈国际条约〉第 9 条所述“农民的权利”的国家措施、最佳做法及从中汲取经验教训的清单草案》。专家小组第一次和第二次会议完整报告分别载于 **IT/GB-8/19/12/Inf.2** 号和 **IT/GB-8/19/12/Inf.3** 号文件。

51. 请管理机构注意这些文件所载信息，并就落实“农民的权利”提供指导，同时考虑到 **IT/GB-8/19/12 Rev.1** 号文件附录所载一项可能的决议要点。

## **议题 13 履约工作**

52. 履约委员会于 2019 年 1 月 31 日至 2 月 1 日在意大利罗马举行了第三次会议。会议根据《履约程序》第 III.5 节和第 V 节召开。



53. **IT/GB-8/19/13** 号文件《履约委员会报告》介绍了履约委员会当前两年度在履行职能方面开展的工作，即根据《履约程序》第 V 节协助管理机构基于各缔约方提交的报告，对各缔约方履行《国际条约》义务的情况进行监督。相应地，委员会基于收到的报告编制了一份综述报告和一份监督结果分析报告。

54. 委员会审查了 **IT/GB-8/19/13** 号文件附录 3 所载《标准报告格式》。该报告还在附录 5 中介绍了履约委员会的人员组成，鉴于七名成员的任期将于 2019 年 12 月 31 日届满，因此需要根据《履约程序》第 III.4 节选出 2020-2023 年新成员。

55. 请管理机构审议《履约委员会报告》和该报告附录 4 所载委员会编制的履约决议草案。

#### **议题 14 粮农组织对《国际条约》执行工作的贡献**

56. 第八届会议主席团要求秘书编制一份文件，介绍粮农组织对《国际条约》执行工作的贡献。**IT/GB-8/19/14** 号文件《粮农组织对〈国际条约〉执行工作的贡献》是通过气候、生物多样性、土地及水利部助理总干事办公室编制的。

57. 请管理机构注意该文件介绍的活动，并就该文件提供指导。

#### **议题 15 与国际文书和组织之间的合作**

##### **15.1 与粮食和农业遗传资源委员会之间的合作**

58. **IT/GB-8/19/15.1** 号文件《与粮食和农业遗传资源委员会之间的合作》是《国际条约》秘书处和遗传委秘书处联合编制的，简要介绍了两秘书处之间合作的最新情况。遗传委秘书处的报告载于 **IT/GB-8/19/15.1/Inf.1** 号文件《粮食和农业遗传资源委员会秘书处报告》。

59. **IT/GB-8/19/15.1** 号文件附录载有一项可能的决议要点供管理机构审议。

##### **15.2 与全球作物多样性信托基金之间的合作**

60. 在该议题下，全球作物多样性信托基金（作物信托基金）主席将介绍执行局提交的报告，该报告载于 **IT/GB-8/19/15.2/2** 号文件《全球作物多样性信托基金报告》。该报告是根据与全球作物多样性信托基金的《关系协定》第 3 条向管理机构提交的，介绍了本两年度作物信托基金在制度和计划方面出现的最新动态。

61. **IT/GB-8/19/15.2** 号文件《与全球作物多样性信托基金之间的合作》概述了本两年度秘书处与作物信托基金开展的协作活动和倡议，特别是第 10/2017 号决议《对全球作物多样性信托基金的政策指导》。

62. 请管理机构审查这两份文件，并审议 **IT/GB-8/19/15.2** 号文件附录所载要点，同时就 2020-2021 两年度对作物信托基金提供政策指导通过一项决议。

### 15.3 与《生物多样性公约》之间的合作，包括《名古屋议定书》

63. 在该议题下，请管理机构审议 **IT/GB-8/19/15.3** 号文件《与〈生物多样性公约〉合作情况报告》，该报告概述了管理机构在与《生物多样性公约》合作方面进行决策的主要领域，包括《2020年后全球生物多样性框架》、《公约》财务机制即全球环境基金、遗传资源数字序列信息和各生物多样性相关公约之间的协同增效。该文件还介绍了《国际条约》秘书处与《生物多样性公约》秘书处之间持续密切合作关系的最新进展。

64. 《生物多样性公约》执行秘书关于与《国际条约》合作的报告载于 **IT/GB-8/19/15.3/Inf.1** 号文件《〈生物多样性公约〉秘书处关于与〈国际条约〉合作情况报告》。此外，**IT/GB-8/19/15.3/Inf.2** 号文件载有《〈生物多样性公约〉秘书处与〈国际条约〉秘书处之间合作与联合倡议备忘录修订版》。

65. 请管理机构注意相关报告，并就《国际条约》与《生物多样性公约》及其《名古屋议定书》持续密切合作提供更多指导意见，同时考虑到 **IT/GB-8/19/15.3** 号文件附录所载一项可能的决议要点。

### 15.4 与其他国际机构和组织之间的合作

66. 根据《国际条约》的规定和管理机构的决议，与其他国际机构和组织的合作与伙伴关系对于支持和推动《国际条约》的实施至关重要。**IT/GB-8/19/15.4/1** 号文件《关于与其他国际机构和组织之间合作的报告》简要介绍了当前两年度开展的合作与协作活动。

67. 还请管理机构审议 **IT/GB-8/19/15.4/2** 号文件《根据〈国际条约〉第 15 条与管理机构签订协定的机构报告》。该文件载有根据《条约》第 15 条签署协定的机构关于秘书根据管理机构第七届会议的指导开展的有关活动的报告。

68. 此外，**IT/GB-8/19/15.4/4** 号文件载有挪威政府向管理机构提交的斯瓦尔巴德全球种子库管理和运行情况报告，包括一项决议的可能要点。

69. 请管理机构注意这些报告所载信息，并酌情就继续有效与相关国际组织和条约机构合作提供进一步指导，同时考虑到相关文件所载一项决议的要点草案。

## IV. 工作计划和预算及相关事项

70. 在该环节，根据《国际条约》第 19.3d 条，请管理机构通过《〈国际条约〉2020-2021 两年度工作计划和预算》，并审议有关事项，包括《多年工作计划》。

## 议题 16 《国际条约》多年工作计划

71. 请管理机构审议 **IT/GB-8/19/16** 号文件，该文件载有第八届会议主席团编制的管理机构《2018-2027 多年工作计划》草案以及一项供通过的决议要点。

### 16.1 根据第 13/2017 号决议研究“数字序列信息”

72. 管理机构第 13/2017 号决议请缔约方、其他政府、有关利益相关方和具有相关专长的个人提供有关粮食和农业植物遗传资源“数字序列信息”的信息。根据第 13/2017 号决议，提交材料目的是便利管理机构第八届会议审议粮食和农业植物遗传资源“数字序列信息”的使用对于《国际条约》宗旨的潜在影响，包括交换和获取此类资源及其利用所产生利益的公平合理分享。**IT/GB-8/19/16.1/Inf.1** 号文件照原格式以原文载列秘书在 2019 年 5 月 17 日以前收到的信息和意见。秘书可能收到的任何其他材料将在会议开始以前加入该参考文件。

### 16.2 审议附属机构和闭会期间进程

73. **IT/GB-8/19/16.2/Inf.1** 号文件《关于附属机构和闭会期间进程的参考说明》介绍了管理机构自 2006 年第一届会议以来设立或制定的附属机构和闭会期间进程。该文件审查了有关管理机构附属机构的一般规定和做法、管理机构《议事规则》以及规定设立固定或常设附属机构的其他相关规定。该文件列有一份负责管理机构第八届会议以前闭会期间进程的附属机构清单，以及有史以来设立过的附属机构清单。在分析了该文件所载信息以后，第 VI 节提出了潜在要点，供管理机构对附属机构的可能审查参考。

## 议题 17 通过工作计划和预算

74. 《国际条约》第 19.3 条要求管理机构制定《国际条约》实施计划，并通过《国际条约》预算。管理机构第 14/2017 号决议要求秘书编制并在本届会议上提交《2020-2021 两年度工作计划和预算》草案。

75. 主要工作文件是 **IT/GB-8/19/17** 号《〈2020-21 两年度工作计划和预算〉草案》。该文件载有一份秘书处员额表以及一项供管理机构审议的决议要点。此外，该文件还有一份增编，即 **IT/GB-8/19/17 Add.1**，该文件列举并概述了下一个两年度利用《核心行政预算》以外的补充捐款可能开展的支持项目。

76. 在该议题下提交的另一份相关文件是 **IT/GB-8/19/17.2** 号文件《〈2018-2019 两年度工作计划和预算〉实施报告》。该报告概述了《2018-2019 两年度工作计划和预算》的实施情况。根据第 14/2017 号决议的要求，一份关于《2018-2019 两年度工作计划和预算》实施情况的财务报告载于该文件增编，同时还载于 **IT/GB-8/19/17.2 Add.1** 号文件《〈2018-2019 两年度工作计划和预算〉财务报告》。这些文件共同作为管理机构审议并确定下一个两年度（2020-2021 年）《工作计划和预算》的有用参考。

77. 载于 **IT/GB-8/19/17** 号文件的《核心工作计划》可以根据管理机构做出的决定变动，特别是与“核心实施职能”有关的内容。因此，请预算委员会确保任何最终变动及随后的财务影响正确反映在《核心行政预算》中。按照惯例，预算委员会评价经修订的《工作计划》各项变动的财务稳健性，同时维护管理机构全体会议所通过决定的完整性。

78. 根据预算委员会就《核心行政预算》提出的建议，请管理机构通过 2020-2021 两年度《核心工作计划》和《核心行政预算》。

## V. 行政管理及其他事项

79. 在该环节中，请管理机构审议行政管理及其他事项，并批准载有“其决定、意见、建议和结论的”第八届会议报告<sup>4</sup>。该环节事项涉及任命管理机构主席、副主席和秘书，以及确定第九届会议日期和地点。在最后一项议题下，请管理机构批准报告，报告中应载列第八届会议通过的所有决议。

### 议题 18 任命《粮食和农业植物遗传资源国际条约》管理机构秘书

80. 在该议题下，请管理机构审议两个单独的问题。第一个涉及管理机构批准粮农组织总干事目前对秘书的任命。第二个涉及审议通过秘书遴选、任命和连任的长期程序。

#### 18.1 任命管理机构秘书

81. 在第七届会议上，管理机构批准拟议任命 Kent Nnadozie 先生为《国际条约》秘书，任期两年。请管理机构审议 IT/GB-8/19/18.1 号文件《任命管理机构秘书》所载提案。

#### 18.2 管理机构秘书的任命和连任程序

82. 在第七届会议上，

管理机构注意到，秘书由总干事任命，经管理机构批准，总干事和管理机构在《国际条约》秘书的遴选和任命过程中均发挥作用。由于对粮农组织秘书处与管理机构在“《国际条约》管理机构秘书的任命和连任程序”上共担责任的担忧，管理机构未能就拟议的程序达成一致。因此，管理机构决定在其第八届会议再次研究这一问题，并要求粮农组织秘书处与主席团密切协商，重新审议《国际条约》管理机构秘书的遴选和任命提案，以期更加确切地反映第七届会议上提出的担忧。

---

<sup>4</sup> 管理机构《议事规则》第 8.1 条

83. 就此，粮农组织秘书处谨向各缔约方通报，章程及法律事务委员会（章法委）第一〇七届会议（2018年）审议了根据粮农组织《章程》第XIV条所设立机构以及粮农组织所承办其他实体的秘书的遴选和任命程序问题。章法委要求理事会独立主席继续努力，找到一个为根据第XIV条所设机构和粮农组织管理层共同接受的持久、公平的解决办法，同时应符合粮农组织基本文件以及第XIV条相关机构（即：印度洋金枪鱼委员会、地中海渔业总委员会以及《粮食和农业植物遗传资源国际条约》）基本文书的规定。

84. 理事会第一六〇届会议要求理事会独立主席继续与第XIV条相关机构以及粮农组织秘书处协商，力争在2019年12月之前，就相关机构秘书的任命程序形成一份提案。理事会还商定，应继续执行在其第一五五届会议商定并在CCLM 107/3号文件列出的第XIV条相关机构秘书任命的临时安排，直至找到第XIV条相关机构和粮农组织秘书处都能接受的持久解决方案。

85. 请管理机构注意到所提供信息并酌情通过一项决议。

### **议题 19 选举第九届会议主席和副主席**

86. 根据管理机构《议事规则》第2.1条，

管理机构应从各缔约方的代表、副代表、专家和顾问（以下简称“代表”）中选举一名主席和一名来自主席所在区域以外每个粮农组织区域的副主席（以下统称“主席团”），另外选举一名报告员。

87. 请管理机构选举第九届会议主席和副主席。根据《议事规则》第2.2条，第九届会议主席团的任期应在第八届会议结束后立即生效。

#### **其他事项**

88. 在通过报告以前，管理机构也可审议与本届会议相关的其他事项。

### **议题 20 第九届会议日期和地点**

89. 请管理机构说明第九届会议地点和日期。

### **议题 21 通过报告**

90. 根据《议事规则》第8.1条，

在每届会议上，管理机构应批准一份载有其决定、意见、建议和结论的报告。

91. 因此，最后一项议题是批准管理机构第八届会议报告。

## 附 录

### 暂定时间表

全体会议			
时间	议题	标题	文件
2019年11月11日，星期一			
上午			
10:00-13:00	管理机构第八届会议开幕		
	<b>I. 组织事项</b>		
	1	通过议程和时间表	IT/GB-8/19/1 IT/GB-8/19/1.2 IT/GB-8/19/1.3 IT/GB-8/19/1/Inf.1 IT/GB-8/19/1/Inf.2 IT/GB-8/19/1/Inf.3
	2	选举报告员	无
	3	任命证书委员会	无
	4	成立预算委员会	无
	<b>II. 报告及一般政策事项</b>		
	5	管理机构主席报告	IT/GB-8/19/5
	6	管理机构秘书报告	IT/GB-8/19/6 IT/GB-8/19/6.2 IT/GB-8/19/6/Inf.1
	7	庆祝《国际条约》15周年	IT/GB-8/19/7
	2019年11月11日，星期一		
下午			
15:00-18:00	<b>III. 《国际条约》实施情况</b>		
	8	获取和利益分享多边系统	
	8.1	获取和利益分享多边系统实施和运转情况	IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 IT/GB-8/19/8.1/2 IT/GB-8/19/8/Inf.2 IT/GB-8/19/15.4/2

	8.2	加强获取和利益分享多边系统的运行	IT/GB-8/19/8.2
	8.3	《国际条约》拟议修正案	IT/GB-8/19/8.3
	<b>9</b>	<b>《国际条约》供资战略</b>	
	9.1	供资战略实施情况最新报告	IT/GB-8/19/9.1 IT/GB-8/19/9.1/Inf.1
	9.2	加强《国际条约》供资战略	IT/GB-8/19/9.2 IT/GB-8/19/9.2/Inf.1
<b>2019年11月12日，星期二</b>			
<b>上午</b>			
<b>10:00-13:00</b>	<b>10</b>	<b>全球信息系统</b>	IT/GB-8/19/10 IT/GB-8/19/10/Inf.1 IT/GB-8/19/10/Inf.2 IT/GB-8/19/10/Inf.3 IT/GB-8/19/15.4/2
	<b>12</b>	<b>农民权利</b>	IT/GB-8/19/12 Rev.1 IT/GB-8/19/12.2 IT/GB-8/19/12/Inf.1
<b>2019年11月12日，星期二</b>			
<b>下午</b>			
<b>15:00-18:00</b>	<b>11</b>	<b>粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用</b>	IT/GB-8/19/11
	<b>13</b>	<b>履约工作</b>	IT/GB-8/19/13
<b>2019年11月12日，星期二</b>			
<b>晚上</b>			
<b>19:30-22:30</b>	<b>IV. 工作计划和预算及相关事项</b>		
	<b>16</b>	<b>《国际条约》多年工作计划</b>	IT/GB-8/19/16
	16.1	根据第13/2017号决议研究“数字序列信息”	IT/GB-8/19/16 IT/GB-8/19/16.1/Inf.1
	16.2	审议附属机构和闭会期间进程	IT/GB-8/19/16.2/Inf.1

<b>2019年11月13日，星期三</b>			
<b>上午</b>			
<b>10:00-13:00</b>	<b>14</b>	<b>粮农组织对《国际条约》执行工作的贡献</b>	IT/GB-8/19/14
	<b>15</b>	<b>与国际文书和组织之间的合作</b>	
	15.1	与粮食和农业遗传资源委员会之间的合作	IT/GB-8/19/15.1 IT/GB-8/19/15.1/Inf.1
	15.2	与全球作物多样性信托基金之间的合作	IT/GB-8/19/15.2 IT/GB-8/19/15.2/2
	15.3	与《生物多样性公约》之间的合作， 包括《名古屋议定书》	IT/GB-8/19/15.3 IT/GB-8/19/15.3/Inf.1 IT/GB-8/19/15.3/Inf.2
	15.4	与其他国际机构和组织之间的合作	IT/GB-8/19/15.4/1 IT/GB-8/19/15.4/2 IT/GB-8/19/15.4/4
<b>2019年11月13日，星期三</b>			
<b>下午</b>			
<b>15:00-18:00</b>	<b>III. 《国际条约》实施情况（继续讨论）</b>		
	8.2	加强获取和利益分享多边系统的运行 继续讨论	IT/GB-8/19/8.2
<b>2019年11月14日，星期四</b>			
<b>上午</b>			
<b>10:00-13:00</b>	<b>III. 《国际条约》实施情况（继续讨论）</b>		
	8.2	加强获取和利益分享多边系统的运行 继续讨论	IT/GB-8/19/8.2
	9.2	加强《国际条约》供资战略 继续讨论	IT/GB-8/19/9.2 IT/GB-8/19/9.2/Inf.1
	12	<b>农民权利</b> 继续讨论	IT/GB-8/19/12 Rev. 1 IT/GB-8/19/12.2 IT/GB-8/19/12/Inf.1



2019年11月14日, 星期四 下午			
15:00-18:00	<b>V. 行政管理及其他事项</b>		
	18	任命《粮食和农业植物遗传资源国际条约》管理机构秘书	
	18.1	任命管理机构秘书	IT/GB-8/19/18.1
	18.2	《国际条约》管理机构秘书的任命和连任程序	
	审议通过各项决议草案		
2019年11月15日, 星期五 上午			
10:00-13:00	审议通过各项决议草案		
2019年11月15日, 星期五 下午			
15:00-18:00	<b>III. 《国际条约》实施情况 (继续讨论)</b>		
		其他事项	
	19	选举第九届会议主席和副主席	
	20	第九届会议日期和地点	
	17	通过工作计划和预算	IT/GB-8/19/17 IT/GB-8/19/17 Add.1 IT/GB-8/19/17.2 IT/GB-8/19/17.2 Add.1 IT/GB-8/19/17 Inf.1
2019年11月16日, 星期六 上午			
10:00-13:00	编写报告草案		
2019年11月16日, 星期六 下午			
15:00-18:00	21	通过报告	
		会议闭幕	